



# AILO

All Ireland Linguistics Olympiad  
*The Problem Solvers' Challenge*

## Round Two, Individual Answer Booklet

13<sup>th</sup> March 2018, DIT Grangegorman

Name .....

School .....

Location .....

County .....

Date of birth DD / MM / YY

Gender: Male / Female

Did you attend a workshop? Yes / No

*If you need more space for Observations, continue on a sheet of blank paper. Be sure to include your name and indicate which question the answer relates to.*



Engaging Content  
Engaging People



European Union  
European Regional  
Development Fund



# Question A: Easy Fiji

10 pts

A1.

- (a) my heart .....
- (b) her wine (she's drinking) .....
- (c) my witchcraft (used on/against me) .....
- (d) your (sing.) rope (you own) .....
- (e) your (dual) fish (for dinner) .....
- (f) your (pl.) water .....
- (g) her child .....
- (h) his wine (drunk in his honour) .....
- (i) our canoe .....
- (j) their apple (they're selling) .....
- (k) your (dual) witchcraft (you're making) .....
- (l) your (pl.) rope (restraining you two) .....
- (m) their mango (for drinking) .....

A2. My coconut (1)..... Meaning .....

My coconut (2) ..... Meaning .....

My coconut (3) ..... Meaning .....

## Observations (Question A)

# Question B: Do you know N'Ko?

25 pts

## B1. Write in N'Ko

- a. Kodo Wari .....
- b. Liberia .....
- c. Yamousoukoro .....
- d. Mamoun .....
- e. Baguiné .....
- f. Netaro .....
- g. M'bour .....
- h. Kankan .....
- i. N'djala .....
- j. Gberia Fotombou .....

## B2. Write in transliteration (or in their conventional English spelling)

- a. ɪŋʊʎ .....
- b. ʎŋɪɔ .....
- c. ʎŋɪ˙ ʎʌŋɔ .....
- d. ʊɔɔɔɔɪf .....
- e. ɪŋɪɔɪɔ .....
- f. ɔŋ ɪɔ .....
- g. ʌtɪfɪf .....
- h. ɪɔɪfɪɪ .....
- i. ɔɔɪɔ ɪŋɪɔɪf .....
- j. ɔɪɔɪ .....

## Observations (Question B)

## Question C: The truth about Chalcatongo Mixtec 20pts

1	2	3	4	5	6	7	8
A							

### C2. Translate into Chalcatongo Mixtec.

- a. depth .....
- b. heat .....
- c. Maria is ill. ....
- d. Pedro is blind. ....
- e. Pedro is a blind person. ....
- f. The clothes are red. ....
- g. My clothes are the black ones. ....
- h. This is true. ....
- i. (It) is true. ....
- j. (It) is the truth. ....

## Observations (Question C)

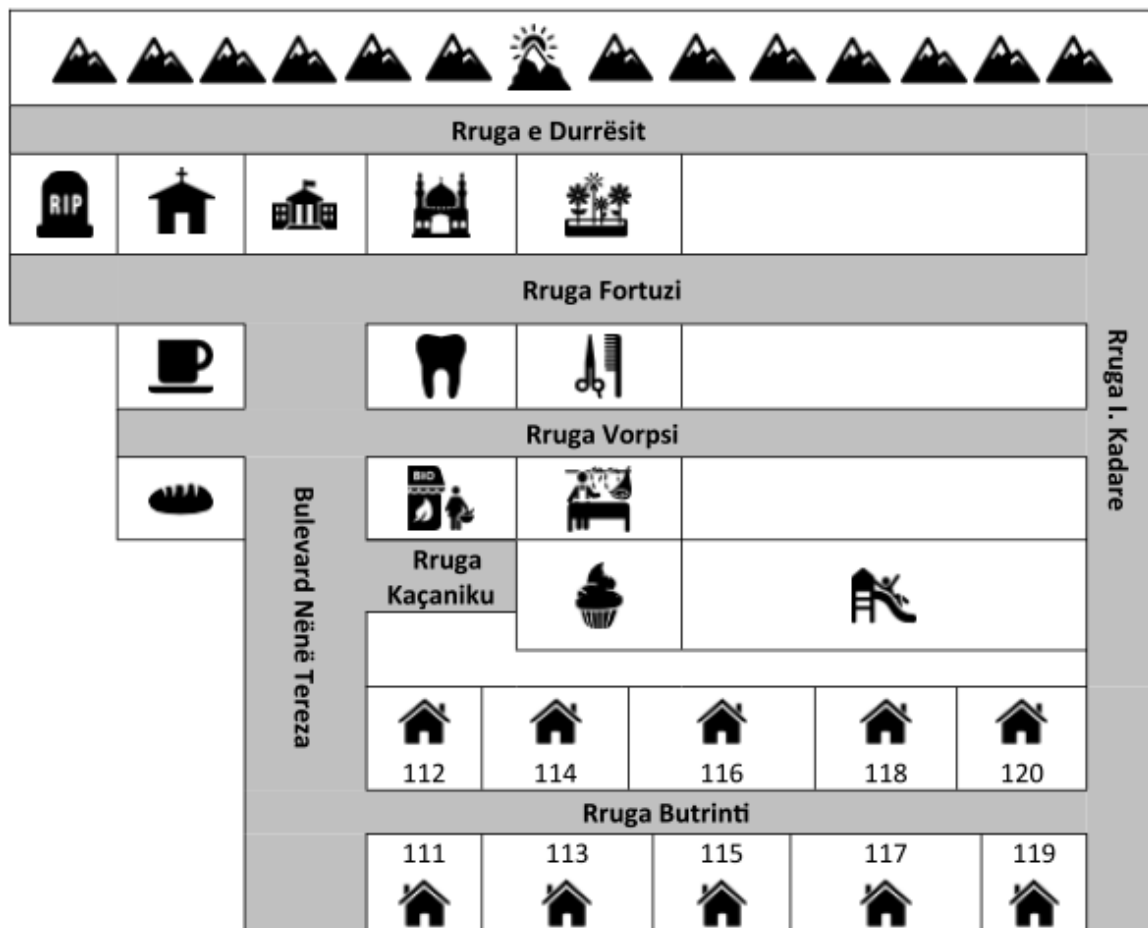
### Question D: Turizmi këtu Shqipëri

25 pts

D1.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

D2. Trace the path of the tour.



D3. Say in Albanian where the cakeshop is:

.....

D4. Who lives where? (Write the house number)

Drita	Kustrimi	Lindita	Sokoli	Valoni

Observations (Question D)

Question E: Vietnamese matching 20 pts

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

**E2.** What is the English translation of “mắt”? .....

Observations (Question E)